

K A T A L O G P R O D U K T Ó W

Myjnie pistoletów lakierniczych

B-TEC®

Innowacje dla profesjonalistów
[innovations for professionals.]



Myjnie pistoletów lakierniczych | Akcesoria
[gun washer | accesories]



Technologie najwyższej klasy

[innovations for professionals]

Myjnie B-TEC korzyści dla każdego!



- Od małego warsztatu do malarni przemysłowej
- Ogromna oszczędność czasu pracy lakiernika
- Dłuższa żywotność pistoletu bez rozkręcania dyszy i iglicy
- Niższe zużycie rozpuszczalnika - mycie w obiegu zamkniętym
- Lepszy rezultat, niż podczas czyszczenia tradycyjnego – dokładne mycie automatyczne
- Wyższy komfort i redukcja NDS dzięki wyciągowi oparów lakierniczych
- Oszczędność miejsca – płukanie, mycie, suszenie w jednym urządzeniu
- Profesjonalny wygląd warsztatu – czystość i nowoczesne wykonanie
- Możliwość mycia wodą np. przy zmianie systemu lakierniczego
- Nie tylko do pistoletów lecz również kubków, narzędzi, większych elementów

2

B-TEC washers profits for everyone!

- From small workshop to big industry
- Huge saving of worktime for painters
- Longer spraygun durability without aircap removal
- Lower solvent usage – washing in continuous cycle
- Better results than traditional cleaning
- Higher comfort and bigger safety with extraction system
- Spacesaving – rinse, wash and dry in one device
- Professional look of workplace – clean and modern
- Always you could change cleaning agent from solvent to water
- Not only for sprayguns but also mixing cups, tools, other bigger parts

B-TEC®

www.btecsystems.com

■ Myjnie przemysłowe

[large capacity cabinet washers]

Strona

4 - 8



■ Myjnie kompaktowe

[compact cabinet washers]

Strona

9 - 16, 19



■ Myjnie przepłukujące

[changeover cleaning stations]

Strona

17 - 18





O nas... [about us ...]

■ Płyny myjące / Środki koagulujące [cleaning agent / coagulation] 20

Strona

20



■ Akcesoria warsztatowe [workshop accessories] 21 - 22

Strona

21 - 22



Dlaczego Myjnie B-TEC?

- Najnowsza generacja trwałych pomp
- Mycie automatyczne 9-11 dyszami
- 100% efekty mycia w kilka minut
- Łatwa obsługa, regulacja i czyszczenie
- Żadnego odkręcania dyszy i iglicy tylko ułożenie pistoletu do komory
- Włącznik zawsze pod ręką, bez uciążliwej obsługi stopami
- Pistolet przedmuchiwany jest sprężonym powietrzem i środek myjący nie przedostaje się do kanału powietrznego pistoletu
- Wykonanie ze stali kwasoodpornej INOX, żadnych elementów z rysującego się tworzywa
- Optymalna widoczność mytego elementu bez zamazanych szyb
- Szybka i wygodna zmiana płynów myjących dzięki wysuwającym kuwetom
- Wbudowany silny wyciąg oparów w standardzie
- Oryginalny produkt niemiecki
- Wykonanie przeciwwybuchowe ATEX

3

Why choose B-TEC washers?

For several compelling reasons:

- Use of the latest KALREZ® pump technology
- autom. cleaning by 9-11 washing nozzles per machine
- 100% cleaning of your paint/spray guns
- fixing/removal of paint/spray guns by means of clamps is only possible in B-TEC washers when the spray gun is in the optimal position on the washing nozzle – preventing contamination under the air cap
- removal of the air cap is not necessary - therefore less mechanical damage is caused to the paint/spray gun
- washing compartments are made of stainless steel.
- light-absorbing plastic is not used
- optimal visibility of the washing compartment with no glass/mountings to disturb the view
- Ergonomic and fast replacement of cleaning agent using free-moving collecting tray. No complicated removal of covers etc. required
- Powerful extraction system in all B-TEC washers
- 100% „made in Germany”!

B-TEC®

Myjnia przemysłowa

[large capacity cabinet washer combination]

K-1200

B-TEC®

trwałe | sprawdzone | pojemne

[robust | well proven | large capacity]

Dwustanowiskowa myjnia do mycia automatycznego oraz manualnego np. pistoletów lakierniczych i akcesoriów malarskich.

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami lub płynem po lakierach wodnych
- w pełni wyposażona komora mycia automatycznego
- w pełni wyposażona komora mycia ręcznego
- solidne wykonanie urządzenia w całości są z wysokiej jakości stali szlachetnej INOX
- wbudowany wyciąg oparów
- łatwe układanie pistoletu lakierniczego od przodu w ergonomicznej pozycji
- dodatkowa dysza opłukująca czystym rozcieńczalnikiem
- automatyczna funkcja opłukiwania czystym rozcieńczalnikiem
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- 2 mobilne kuwety na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyn
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 1200 x 700 x 1800 mm.

4

washer combination with automatic and manual washing features

- two gun cleaners in one cabinet
- two closed loop systems
- short cleaning process with excellent results
- efficient exhausting systems
- automatic and manual cleaning in one unit
- ergonomically designed construction
- of units allows convenient front operation
- module concept saves space
- and enables easier handling
- sealed closing air-flush system of paint guns during cleaning process
- for solvents or B-TEC-H2O-Cleaner
- all functions adjustable
- dimension: (W x L x H) 1200 x 700 x 1800 mm



bez dekoracji
[without decorations]



B-TEC®

B-TEC[®]**Ręczna myjnia przemysłowa**

[manual large capacity cabinet washer]

M-1200-1 / M-1200-2

[robust | well proven | large capacity]

trwałe | sprawdzone | pojemne

Zdjęcie modelu z dodatkową
kłapą zamykającą
[photo with optional flap]

M-1200-1

w całości z
INOX

**M-1200-2**

Myjnia do mycia ręcznego przy systemach rozpuszczalnikowych i wodnych dużych elementów.

Opis produktu:

- duża powierzchnia do mycia, max. długość elementu do 1200 mm
- regulacja ilości środka myjącego podawanego na pędzel
- regulacja ilości podawanego świeżego rozcieńczalnika
- efektywny wyciąg oparów rozpuszczalnika załączany ręcznie przez użytkownika
- ergonomiczna konstrukcja
- niewielkie zużycie rozpuszczalnika w obiegu zamkniętym
- solidne wykonanie urządzenia w całości są z wysokiej jakości stali szlachetnej INOX
- ***opcja:** Kłapa zamykająca ze stali szlachetnej z automatycznym włączaniem wyciągu oparów
- wersja dla 1 użytkownika - M-1200-1
- wyposażona podwójnie dla dwóch użytkowników jednocześnie - M-1200-2

- spacious washing area allows items
- up to 1200 mm length to be cleaned
- quantity of solvent dispensed through the brush
- easily adjustable during cleaning – pump-driven
- adjustable fresh dilution jet
- efficient exhausting system for solvent emissions
- ergonomic construction
- economical use of cleaning agents and solvents
- for solvents or B-TEC-H2O-Cleaner
- all functions adjustable
- **optional:** For two operators working simultaneously – two brushes, two fresh solvent jets – M-1200-2
- ***optional:** Stainless steel flap with automatic air exhausting system – prevents dust inside the cleaning room
- dimension: (W x L x H) 1200 x 700 x 1800 mm

5

B-TEC[®]

Stół lakierniczy z wyciągiem oparów

[large capacity mixing- and preparation table]

T-1200-1 INOX/T-1200-2 **B-TEC**[®]

trwałe | sprawdzone | pojemne

[robust | well proven | large capacity]

Uniwersalne stanowisko do mieszania komponentów lakierniczych i codziennych czynności obsługowych w procesie lakierowania.

Opis produktu:

- obszerne miejsce do pracy z lakierami i rozpuszczalnikami, ze skutecznym wyciągiem oparów redukującym wartości NDS w miejscu pracy
- solidne wykonanie przeciwwybuchowe ATEX, urządzenia wykonane są w całości z wysokiej jakości stali szlachetnej INOX
- efektywny wyciąg oparów rozpuszczalnika załączany ręcznie
- kratka ociekowa i odpływ z zaworem kulowym
- poręczna szuflada do magazynowania lakierów lub dwie półki (T-1200-2)
- ***opcja:** Kłapa zamykająca ze stali szlachetnej z automatycznym załączaniem wyciągu oparów (zapobiega przedostaniu się pyłów do otwartych puszek i pojemników)

work space with exhaust system

- large workplace with powerful B-TEC air exhausting system for handling of lacquers, paints and solvent
- place for preparation of paint and spray guns
- keeps your workplace organised and reduces the level of pollutants in the workplace environment
- storage room for the daily use of lacquers, paints and solvents (T-1200-1)
- two robust storage shelves – stainless steel (T-1200-2)
- ***optional:** Stainless steel flap with automatic air exhausting system – prevents dust from penetrating into open cans and containers
- dimension: (W x L x H) 1200 x 700 x 1800 mm

Zdjęcie modelu z dodatkową kłapą zamykającą
[photo with optional flap]

T-1200-1

w całości z
INOX



bez dekoracji
[without decorations]

T-1200-2

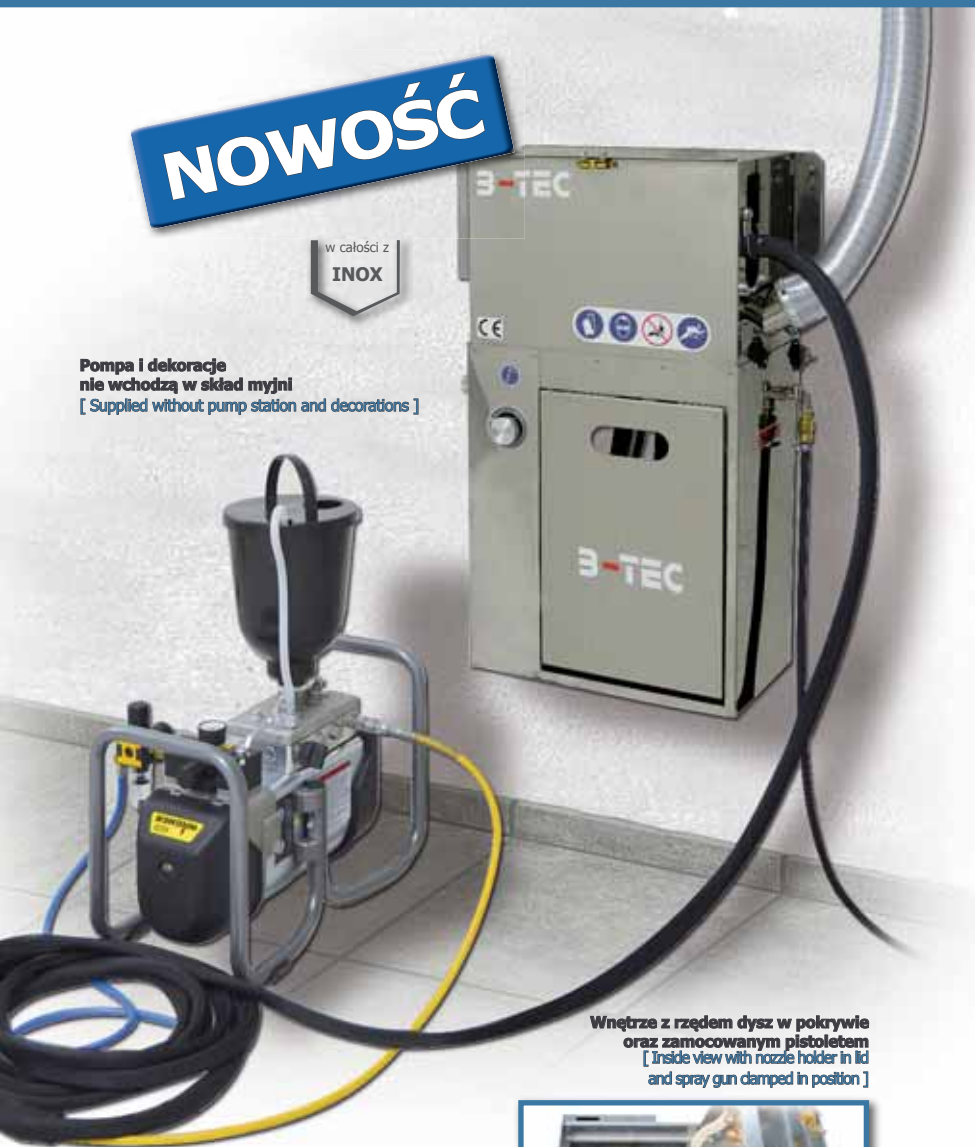
B-TEC®**Myjnia pistoletów Airless**

[purging station for external cleaning of spray guns with tube connection]

R-800

[self-contained | safe | functional]

obieg zamknięty | bezpieczna | funkcjonalna

NOWOŚĆw całości z
INOXPompa i dekoracje
nie wchodzą w skład myjni
[Supplied without pump station and decorations]Wnętrze z rzędem dysz w pokrywie
oraz zamocowanym pistoletem
[Inside view with nozzle holder in lid
and spray gun clamped in position]

Koniec z myciem ręcznym!



Uniwersalne urządzenie do mycia zewnętrznego i czyszczenia pistoletów lakierniczych połączonych węzami jak np. Airless, Airmix, Zbiorniki wysoko- lub niskociśnieniowe.

Opis produktu:

- mycie płynami myjącymi na bazie wodnej i rozpuszczalnikowej
- pistolet jest myty z zewnątrz kilkoma dyszami
- mycie automatyczne pistoletu cyrkulującym środkiem myjącym
- automatycznie ustawiany czas mycia
- wydajny wyciąg oparów lakierniczych
- myjnia do zawieszenia na ścianie z miejscem na zbiornik ze środkiem myjącym
- mocna obudowa ze stali kwasoodpornej
- wszystkie parametry pracy myjni są łatwe w regulacji
- znaczące oszczędności i redukcja zużycia rozpuszczalnika i środków myjących
- opatentowane sprawdzone rozwiązania B-TEC
- wymiary (szer. x głęb. x wys.): 530x250x780 cm.

Innovative and universal – the new generation of devices for thorough cleaning of hand-held spray guns that are connected by tube. R-800 – setting new standards in external cleaning for

- Airless and Airmix® spray guns
- Tank spray guns
- High-pressure and low-pressure spray guns
- compact design
- for solvent or water-based cleaning of spray guns
- external cleaning of spray guns with tube connecting set in self-contained device
- time-switch activation
- ideal parking station for the spray gun
- with simultaneous cleaning

Uncovered cleaning containers are now a thing of the past!

B-TEC®

Myjnia pomp i węży systemów Airless

[purging station for internal cleaning of spray guns and tube sets]

S-800**B-TEC®**

obieg zamknięty | bezpieczna | funkcjonalna

[self-contained | safe | functional]

Urządzenie do wewnętrznego mycia i czyszczenia pomp oraz pistoletów lakierniczych połączonych węzami jak np. Airless, Airmix, Zbiorniki wysoko- lub niskociśnieniowe.

Opis produktu:

- mycie płynami myjącymi na bazie wodnej i rozpuszczalnikowej
- pompa, węże i pistolet są płukane wewnątrz
- pasuje do wszystkich rodzajów pomp
- mocna obudowa ze stali kwasoodpornej
- zamocowana na mobilnym stojaku z regulacją wysokości
- znaczące oszczędności i redukcja zużycia rozpuszczalnika i środków myjących
- opatentowane sprawdzone rozwiązania B-TEC.

8

- The purging station for automatic internal cleaning of tube sets and spray guns
- solvent or water-based cleaning completed in a self-contained cycle
- huge savings on solvents and cleaning agents
- compatible with all pump types
- movable and adjustable stand to adapt to any height

w całości z
INOX

**Pompa i dekoracje
nie wchodzi w skład myjni**
[Supplied without pump station and decorations]

NOWOŚĆ

Wnętrze z ułożonym pistoletem
[Internal view with spray gun clamped in position]

**B-TEC®**

B-TEC®**Dwustanowiskowa myjnia**[washer-combination
for water and solvent]**K-800 Kombi**

[compact | clean | space-saving]

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

w całości z
INOXbez dekoracji
[without decorations]

Do mycia automatycznego oraz manualnego np. pistoletów lakierniczych. Połączenie myjni U-800 i W-800-1.

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami w prawej komorze jak w U-800
- automatyczna funkcja oplukiwania czystym rozcieńczalnikiem
- efektywny wyciąg oparów rozpuszczalnika
- mycie wodą lub płynem po lakierach wodnych w drugiej części jak w W-800-1
- budowa modułowa tylko 1200 mm szerokości
- optymalne rezultaty mycia w krótkim czasie
- myjnia łatwa w obsłudze
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- solidne wykonanie urządzenia
- w zestawie drzwiczki do podstawy
- zestaw pojemników i komplet filtrów do wody
- mobilna kufeta na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyn
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 1200 x 700 x 1820 mm

- washer-combination consisting of gun-cleaners u-800 and w-800
- only 1200 mm wide
- optimum cleaning results
- easy to handle
- including filters and water/paint separation kit
- all functions adjustable
- including base unit door
- automatic clear rinse
- mobile tray for containers 30, 58 and 60 liter
- dimension: (W x L x H) 1200 x 700 x 1820 mm

**B-TEC® H₂O-RK****Do myjni B-TEC polecamy...**...płyn myjący po lakierach wodnych
B-TEC H₂O RK

[the complete solution ...

... the H₂O-Cleaner-RK – the perfect
companion for all B-TEC gun washers!]**B-TEC®**

Dwustanowiskowa myjnia na kilka pistoletów lakierniczych

[innovative washer combination
for water-based cleaner and solvent]

D-800

B-TEC®

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

[compact | clean | space-saving]

Dwie innowacyjne myjnie UD-800 w jednej obudowie. Do mycia automatycznego oraz manualnego do 4 (opcja do 6!) pistoletów lakierniczych **w jednym czasie.**

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami oraz płynem myjącym po lakierach wodnych
- nowoczesne wykonanie
- mycie automatyczne w zamkniętych komorach
- ustawiany czas mycia w obiegu zamkniętym
- automatyczna funkcja opłukiwania czystym rozcieńczalnikiem
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem rozcieńczalnika przed komorami mycia automatycznego
- dodatkowe dysze opłukujące czystym rozcieńczalnikiem
- wbudowane wydajne wyciągi oparów
- doskonałe efekty mycia i czyszczenia
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- wszystkie elementy obudowy istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- drzwiczki przesuwne chroniące przed rozpryskiwaniem rozpuszczalników
- drzwiczki chroniące przed ponownym zabrudzeniem umytych elementów
- szczelne układy przedmuchiujące gwarantują, że środek myjący nie przedostanie się do kanałów powietrznych mytych automatycznie pistoletów
- dwie mobilne kufy na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyny
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 1200 x 700 x 1820 mm
- Nowość! Opcja na 2 pistolety w każdej komorze mycia automatycznego.

10



Opcja: 2 pistolety w komorze mycia
[optional: 2 spray guns each unit]



bez dekoracji
[without decorations]



B-TEC®

B-TEC®**D-800**

[compact | clean | space-saving]

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca



**płyn myjący
po lakierach wodnych**
[water based cleaner]



Rozpuszczalnik
[solvent]



bez dekoracji
[without decorations]

Two universal units in one body

Performance of each unit:

- **simultaneous automatic and manual cleaning possible**
- for solvents and B-TEC-H₂O-Cleaner
- manual cleaning using feed-through brush, pump-driven – circulated cleaner
- manual clear rinse for fresh solvent or fresh water-based cleaner
- powerful B-TEC exhausting system
- automatic spray gun cleaning with timer
- includes automatic clear rinse
- sealed closing air-flush system of paint guns during cleaning process
- excellent cleaning results – 12 jets each cleaning areas
- all features are individually adjustable
- connector for use with blow gun (included)
- two mobile collecting trays for containers of 30, 58 and 60 litres – easy and fast to change
- dimension: (W x L x H) 1200 x 700 x 1820 mm



B-TEC® H₂O-RK

w całości z
INOX

Do myjni B-TEC polecamy...

...płyn myjący po lakierach wodnych
B-TEC H₂O RK

[the complete solution ...

... the H₂O-Cleaner-RK – the perfect
companion for all B-TEC gun washers!]

B-TEC®

Innowacyjna myjnia na kilka pistoletów lakierniczych

[innovative washer combination
for water-based cleaner or solvent]

UD-800

B-TEC®

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

[compact | clean | space-saving]

Innowacyjna myjnia do mycia automatycznego oraz manualnego **w jednym czasie.**

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami lub płynem myjącym po lakierach wodnych
- nowoczesne wykonanie
- mycie automatyczne w zamkniętej komorze
- ustawiany czas mycia w obiegu zamkniętym
- automatyczna funkcja opłukiwania czystym rozcieńczalnikiem
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem rozcieńczalnika przed komorą mycia automatycznego
- dodatkowa dysza opłukująca czystym rozcieńczalnikiem
- wbudowany wydajny wyciąg oparów
- doskonały efekt mycia i czyszczenia
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- wszystkie elementy obudowy istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- drzwiczki przesuwne chroniące przed rozpryskiwaniem rozpuszczalników
- drzwiczki chroniące przed ponownym zabrudzeniem umytych elementów
- szczelny układ przedmuchujący gwarantuje, że środek myjący nie przedostanie się do kanału powietrznego pistoletu
- mobilna kuweta na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyn
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 750 x 600 x 1970 mm.
- Nowość! Opcja na 2 pistolety w komorze mycia automatycznego.

- automatic and manual cleaning at the same time
- for solvents or B-TEC-H2O-Cleaner
- manual cleaning using feed-through brush, pump-driven – circulated cleaner
- manual clear rinse for fresh solvent or fresh water base cleaner
- powerful B-TEC exhausting system
- automatic spray-gun cleaning with timer
- includes automatic clear rinse
- sealed closing air-flush system of paint guns during cleaning process
- excellent cleaning results
- all features are individually adjustable
- connector for use with blow gun (included)
- mobile collecting tray for containers of 30, 58 and 60 liter
- dimension: (W x L x H) 750 x 600 x 1970 mm

B-TEC®



w całości z
INOX

bez dekoracji
[without decorations]

Opcja: 2 pistolety w komorze mycia
[optional: 2 spray guns each unit]



B-TEC®**Uniwersalna myjnia**
[universal washing device]**U-800**

[compact | clean | space-saving]

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

w całości z
INOXbez dekoracji
[without decorations]Do mycia automatycznego lub manualnego
np. pistoletów lakierniczych.

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami lub płynem po lakierach wodnych
- solidne wykonanie urządzenia
- wbudowany wyciąg oparów
- łatwe układanie pistoletu lakierniczego od przodu w ergonomicznej pozycji
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem płynu myjącego
- dodatkowa dysza odfukująca czystym rozcieńczalnikiem
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- drzwiczki przesuwne chronią przed rozpryskiwaniem rozpuszczalników i ponownym zabrudzeniem umytych elementów
- szczelny układ przedmuchiujący gwarantuje, że środek myjący nie przedostanie się do kanału powietrznego pistoletu
- w zestawie pistolet powietrzny do odmuchiwania i osuszania
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- mobilna kuweta na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyny
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 750 x 600 x 1970 mm.

- the basic gun washer for automatic or manual cleaning
- for solvents or B-TEC-H₂O-Cleaner
- durable construction
- powerful B-TEC exhausting system
- easy front loading of paint guns in ergonomic position
- manual cleaning using feed-through brush – pump-driven – and fresh dilution jet
- all machine parts are made of stainless steel
- sliding safety cover protects the cleaned guns from further contamination
- sealed closing air-flush system of paint guns during cleaning process
- connector for use with blow gun (included)
- all functions adjustable
- mobile collecting tray for containers of 30, 58 and 60 litres
- dimension: (W x L x H) 750 x 600 x 1970 mm

13

B-TEC®

Myjnia ręczna

[manual washing device]

M-800

B-TEC®

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

[compact | clean | space-saving]

Do mycia manualnego np. akcesoriów lakierniczych lub części mechanicznych.

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami lub płynem po lakierach wodnych
- duża powierzchnia robocza do mycia manualnego
- łatwe układanie akcesoriów od przodu w ergonomicznej pozycji
- solidne wykonanie urządzenia
- wbudowany wyciąg oparów
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem płynu myjącego
- dodatkowa dysza opłukująca czystym rozcieńczalnikiem
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- drzwiczki przesuwne chronią przed rozpryskiwaniem rozpuszczalników i ponownym zabrudzeniem umytych elementów
- w zestawie pistolet powietrzny do odmychiwania i osuszania
- wszystkie funkcje myjni są łatwe w regulacji
- mobilna kumeta na podstawienie 30, 58 i 60 litrowych zbiorników na płyn
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 750 x 600 x 1970 mm.

- adequate work space for manual cleaning
- powerful B-TEC exhausting system
- manual cleaning using feed-through brush – pump-driven – and fresh dilution jet
- all machine parts are made of stainless steel
- for solvents or B-TEC-H2O-Cleaner
- connector for use with blowgun (included)
- all functions adjustable
- mobile collecting tray for containers of 30, 58 and 60 liter
- dimension: (W x L x H) 750 x 600 x 1970 mm

14



bez dekoracji
[without decorations]

B-TEC®

B-TEC®

Myjnia uniwersalna

[universal gun cleaner]

Starter-01/Starter-02

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

[compact | clean | space-saving]

w całości z
INOX**HIT
SPRZEDAŻY**

Opcja: Obudowana podstawa pod myjnię
[optional: Base cabinet calvanized]



■ Starter-01

automatyczna + ręczna
[automatic + manual]

■ Starter-02

ręczna
[manual]

Do mycia automatycznego lub manualnego np. pistoletów lakierniczych.

Opis produktu:

- mycie rozpuszczalnikami lub płynem po lakierach wodnych
- mycie automatyczne w zamkniętej komorze
- ustawiany czas mycia w obiegu zamkniętym
- dodatkowa dysza oplukiwania czystym rozcieńczalnikiem
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem płynu myjącego
- solidne wykonanie urządzenia
- myjnia do zawieszenia na ścianie
- obudowana podstawa w opcji
- wbudowany wyciąg oparów
- układanie elementów od góry
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 640 x 510 x 370 mm.

- durable construction for wall mounting
- for automatic or manual cleaning
- powerful B-TEC exhaust system
- all machine parts are made of stainless steel
- manual cleaning using flow through brush and fresh dilution jet
- for solvent or B-TEC-H2O-Cleaner
- sealed air-flush system of paint guns during cleaning process
- Starter-02 manual gun cleaner is as Starter-01 but without automatic cleaning
- dimension: (W x L x H) 640 x 510 x 370 mm

bez dekoracji
[without decorations]

B-TEC®

www.btecsystems.com

Ręczna myjnia wodna

[manual gun cleaner for water-based paint]

W-800-1/W-800-2

B-TEC®

[compact | clean | space-saving]

niewielkie wymiary | czystość | oszczędność miejsca

Do mycia manualnego np. pistoletów i akcesoriów lakierniczych.

Opis produktu

- mycie wodą lub płynem po lakierach wodnych
- duża powierzchnia robocza do mycia manualnego
- łatwe układanie akcesoriów od przodu w ergonomicznej pozycji
- solidne wykonanie urządzenia
- mycie manualne odbywa się za pomocą pędzla z podajnikiem płynu myjącego
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- osłona przeciwdopryskowa
- w zestawie pistolet powietrzny do odmuchiwania i osuszania
- pneumatyczna dysza do mieszania dodatku koagulującego
- zestaw pojemników i komplet filtrów do wody
- opcja: drzwiczki do podstawy
- W-800-2 - model bez pompy do podłączenia wody bieżącej
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 750 x 600 x 1032 mm

- all machine parts for cleaning purposes are made of stainless steel
- ergonomic design
- deflector plate around the washing area
- adjustable through-feed brush and rinse gun
- pneumatic blending equipment – coagulation
- connector for use with blow gun (included)
- including filters and water/paint separation kit
- optional: door for base unit
- dimension: (W x L x H) 750 x 600 x 1032 mm

w całości z
INOX



B-TEC®

B-TEC[®]Myjnie kompaktowe
[changeover cleaning station]Seria » **SPEEDBOX** «

[compact | clean | space-saving]

unikalne | czystość | oszczędność miejsca

**SPEEDBOX 1****SPEEDBOX 2****SPEEDBOX 3**■ **SPEEDBOX 1**

Stosowana do szybkiego mycia kubków lakierniczych i opłukiwania pistoletów
[manual changeover cleaning station for all disposable cup systems]

■ **SPEEDBOX 2**

Do szybkiego automatycznego przepłukiwania wnętrza pistoletów lakierniczych w systemach wodnych
[Changeover cleaning station for automatic internal cleaning of sprayguns – specially designed for water-based paints!]

■ **SPEEDBOX 3**

Prawdopodobnie najmniejsza automatyczna myjnia pistoletów lakierniczych na świecie i do tego najprostsza w obsłudze
[...probably the smallest automatic spray gun washer in the world!]

Myjnia do kubków lakierniczych

[changeover cleaning station
for all disposable cup systems]

SpeedBox 1

B-TEC®

unikalne | czystość | oszczędność miejsca

[unique | space-saving | clean]

- szybkie mycie zabrudzonych kubków wymiennych PCS, PPS, RPS
- szybkie płukanie wnętrza pistoletów lakierniczych
- kanał z wyciągiem mgły lakierniczej przy usuwaniu resztek lakieru z pistoletu
- możliwość zastosowania w kabinie oraz poza kabiną lakierniczą
- wyciąg oparów rozpuszczalnika
- wszystkie funkcje sterowane indywidualnie
- całość wykonana ze stali szlachetnej
- miejsce na 4 kubki
- wygoda obsługi bez potrzeby wychodzenia z kabiny lakierniczej
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 495 x 220 x 760 mm

"SpeedBox 1" user benefits:

- rapid colour change using disposable cups
- standard air exhaust system with opening for blowing out guns significantly reduces overspray
- stainless steel construction
standard air exhaust system means unit can be used inside or outside the spraybooth
- features are individually adjustable
- ensures no fluids are introduced into filter pads
- for all paints and disposable cups
- storage space for up to 4 cups
- dimension: (W x L x H) 495 x 220 x 760 mm



w całości z
INOX

bez dekoracji
[without decorations]



Regulowana ilość środka myjącego
[adjustable fluid quantity for the cleaner]



Czyszczenie dyszy szczotką
[air cap cleaning with strip]



Suszenie sprężonym powietrzem
[drying with air pressure pistol]

B-TEC®

B-TEC[®]**SpeedBox 3/SpeedBox 2****Myjnia kompaktowa**[compact automatic
changeover cleaning station]

[unique | space-saving | clean]

unikalne | czystość | oszczędność miejsca

SPEEDBOX 2**SPEEDBOX 3**w całości z
INOXw całości z
INOXbez dekoracji
[without decorations]bez dekoracji
[without decorations]

- prawdopodobnie najmniejsza myjnia automatyczna na świecie!
- zalecana do mniejszych serwisów lakierniczych oraz kabin lakierniczych
- mycie rozpuszczalnikami lub płynem po lakierach wodnych
- mycie automatyczne w zamkniętej komorze
- ustawiany czas mycia w obiegu zamkniętym
- solidne wykonanie urządzenia
- myjnia do zawieszenia na ścianie
- wbudowany wyciąg oparów
- szczelny układ przedmuchujący gwarantuje, że środek myjący nie przedostanie się do kanału powietrznego pistoletu
- wszystkie elementy myjni istotne dla procesu mycia, wykonane są z wysokiej jakości stali szlachetnej
- SpeedBox 2 - tylko do systemów wodnych, bez wyciągu oparów
- SpeedBox 2 - tylko automatyczne przepłukiwanie wnętrza pistoletu bez rozkręcania dyszy i iglicy
- wymiary: (szer. x dł. x wys.) 530 x 250 x 780 mm

- Probably the smallest automatic spray gun washer in the world - and also the easiest to use!
- For automatic internal and external cleaning of spray guns
- Can be used outside the booth for solvent-based paints and both inside and outside the booth for water-based paints
- Spray gun cleaned using disposable cup and lid
- Includes extraction
- The tried and tested B-TEC airflow makes removal of the air cap unnecessary
- SpeedBox 2 - only for water-based paints, without exhaust system
- SpeedBox 2 - only automatic internal cleaning without air cap removal
- Dimensions (B x L x H) 530 x 250 x 780 mm

H₂O-Cleaner-RK

Środki koagulujące [coagulation]

B-TEC®

ekonomiczny | innowacyjny | szybki

sparsam | innovativ | schnell

- skoncentrowany płyn do myjni automatycznych i ręcznych
- idealny do usuwania zaschniętych i świeżych warstw lakierów wodnych
- do rozcieńczenia wodą 1 : 2
- 10 L koncentratu + 20 L wody = 30 L płynu
- idealny do czyszczenia pistoletów lub narzędzi
- niepalny i biodegradowalny
- o delikatnym świeżym zapachu
- wydajność nawet do 800 cykli mycia
- możliwość regeneracji płynu przez koagulację
- karta charakterystyki na życzenie

**...niepalny
...nie pieni się
...rewelacyjne efekty**

Płyn myjący H₂O RK

Pierwszy na rynku płyn po lakierach wodnych przeznaczony do myjni automatycznych. Do zastosowania również w innych myjniach dostępnych na rynku. Wypróbuj już teraz!

Cleaner-RK for water-based paint

easy cleaning in automatic washers for paintguns used with water-based paints.

The new B-TEC H₂O-Cleaner-RK cleaner for water-based paint is the first cleaner designed specifically for automatic and manual cleaning.



20

- Cleaner available in concentrated form 10 l of concentrate + 20 l of water = 30 l of cleaner for water-based paint sufficient for cleaning 800-1000 spray guns
- for automatic and manual cleaning
- suitable for removing dry and fresh water-based lacquer from paint spray guns and tools
- biodegradable
- does not affect the gun body
- non-combustible
- fresh/mild odour (similar to window cleaner)
- long durability, can be used in coagulated form several times
- maintains all functions of the paint spray gun long-term

Zestaw do koagulacji CS 300 [coagulation kit]

Pojemniki, dysza mieszająca, filtry do samodzielnej koagulacji wody lub płynu myjącego H₂O RK
[...the professional coagulation station]



Środek do koagulacji CM 900

[coagulation powder]

- Proszek 0,9 kg do oczyszczania zabrudzonej wody po procesach lakierniczych lub płynu myjącego H₂O RK
- Mieszaninę wody z proszkiem należy przefiltrować np. w zestawie CS 300
- for re-conditioning of H₂O-Cleaner-RK
- use when the H₂O-Cleaner-RK is fully contaminated!

B-TEC®

Pojemnik na zlewki lakierów [container for surplus paint]

RST-01

Suszarka do wzorców natrysków [paint sample dryer]

ST-01

B-TEC®

[useful | effective | universal]

praktyczny | efektywny | uniwersalny



RST-01



Pojemnik na zlewki lakierów RST 01

- praktyczny pojemnik na zlewki niewykorzystanych mieszanek lakierniczych
- z kratką ociekową i wyciągiem oparów
- ogranicza zużycie rozpuszczalników do mycia
- do zastosowania również z puszkami 5 L

Container for surplus paint RST-01

- also for tins up to 5 liter
- including air exhausting system
- delivery including bucket and bag
- dimension: (W x L x H) 350 x 500 x 1000 mm

Suszarka do wzorców natrysków ST-01

- suszarka umożliwiająca suszenie wzorców natrysków wykonanych różnymi rodzajami lakierów, w tym wodorozcieńczalnymi
- oszczędna, szybka, krótkofalowa
- wersja do powieszenia na ścianie lub postawienia na stole
- suszenie próbek dzięki lampie IR i sprężonemu powietrzu
- zintegrowany wyłącznik czasowy do lampy IR i dopływu sprężonego powietrza
- dopływ sprężonego powietrza regulowany
- wymiary: 300 x 440 x 200 mm (wys. x szer. x głęb.)

Paint sample dryer ST-01

- Wall-mounted and stand version
- for fast drying of water-based paint samples with infrared light and compressed air
- time switch for infrared and compressed air
- infrared temperature control from 35 - 90 °C
- adjustable compressed air supply
- infrared and compressed air can be combined
- dimensions: (H x W x D) 300 x 440 x 200 mm



ST-01



Pompa do rozpuszczalników

[solvent transfer station]

STS-18

B-TEC®

praktyczny | efektywny | uniwersalny

[useful | effective | universal]

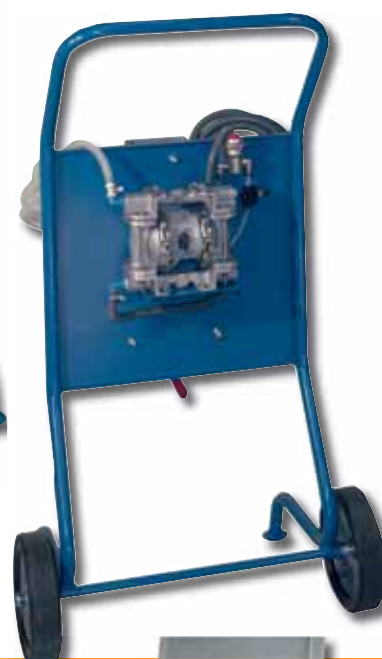
- mobilne urządzenie do przepompowywania rozpuszczalników np. z beczek do kanistrów lub z myjni do destylarki
- do czystych i zanieczyszczonych rozpuszczalników
- bez dźwigania kanistrów i beczek
- zasilana pneumatycznie pompa o wydajności 18 l/min z regulacją przepływu
- w zestawie trwałe węże i ociekacz z zaworem
- wykonanie przeciwybuchowe zgodnie z ATEX

- mobile solvent or water based cleaner transfer station

- for fresh or used fluids
- constant pressure safety switch
- dripcollector with ball valve
- adjustable flow rate
- max flow rate 18 l/min.



STS-18



Zastosowania:

[installation and use ideas:]

- **Przykład kompletnej instalacji pracującej w obiegu zamkniętym**
[example of complete installation in closed circuit]



- **Destylarka do odzysku rozpuszczalników**
[for example solvent destiller]

- **Pompa do rozpuszczalników STS-18**



bez dekoracji
[without decorations]



- **Myjnia np. U-800**
[for example washing device]

B-TEC®



[innovations for professionals – worldwide!]

Innowacje dla profesjonalistów!

Technologiczna przewaga uznana i nagradzana!

Referencje

Airbus EADS	Krauss Maffai Wegmann GmbH
Audi AG	Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH
BASF	LOTUS
BMW AG	Lufthansa-Technik
BOSCH	Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co. KG
Carl Zeiss	MAN-Nutzfahrzeuge
Coatec GmbH & Co. KG	MTU-Hannover
Daimler Chrysler AG	Porsche AG
Dr. Johannes Haidenheim GmbH	Preh-Werke GmbH u. Co. KG
Dräger-Pro Tech	Prontor Werk
DWA Deutsche Waggonbau GmbH	Rolls-Royce
EDAG Engineering Design AG	Schefenacker Vision Systems
Egerland	SEAT
EVO-Bus	Sennheiser Elektronik
Exip GmbH & Co. KG	Siemens AG
Fanuc Robotics Europa S.A.	SKODA
Flux-Geräte GmbH	Smart Design Neuss
Ford-Werke Köln	Spier GmbH u. Co
GEA Ecoflex GmbH	Toyota / Formel 1
Hella Innenleuchten Syst. GmbH	Voith Turbo Scharfenberg GmbH
Hengst-Filterwerke	Volkswagen AG
Hörmann Tore	WABCO GmbH
HWA GmbH	Zender
INA-Schaeffler KG	ZF Lemförde AG



Prosta droga do osiągnięcia celu z B-TEC

Długoletnie doświadczenie pracowników B-TEC jak również obszerny katalog produktów przeznaczonych dla przemysłu i zakładów lakierniczych tworzą ofertę spełniającą wysokie wymagania klientów.

Ważnym kryterium towarzyszącym projektowaniu urządzeń B-TEC jest zagwarantowanie ich najwyższej wydajności i rentowności w zakładzie.

Wdrożenie innowacyjnych rozwiązań doceniono wielokrotnie nagrodami na Międzynarodowych Targach Rzemiosła. Myjnie B-TEC uzyskały również uznanie i rekomendacje wiodącego na świecie producenta pistoletów lakierniczych – niemieckiej firmy SATA. B-TEC to nowe światowe standardy dla Twojego zysku! Zainwestuj raz na długi czas!

B-TEC®

The direct way to destination – supported by B-TEC company

B-TEC's many years of experience and the wide range of demands of both, industry and body shops, have formed the perfect basis for B-TEC's full range of products.

Important criteria in the development of all items have been the ergonomics as well as to maintain the highest possible levels of productivity and economic production.

B-TEC has got several German awards for Innovations. Exciting innovative developments by B-TEC set new standards worldwide – for your benefit!

B-TEC®

Twój dystrybutor

B-TEC®

Innowacje dla profesjonalistów
[innovations for professionals.]

Kopiowanie i reprodukcje
- również w częściach -
tylko za zgodą B-TEC.
Dotyczy także zdjęć.
Dostawy bez dekoracji.
Zmiany techniczne zastrzeżone.
Nie odpowiadamy za błędy drukarskie.

www.btecsystems.com